دليل أهلية غير المواطنين للاستفادة من برنامج NJ FamilyCare/Medicaid

إذا كنت مهاجرًا أو من غير المواطنين وتُقيم في ولاية نيوجيرسي، فقد تؤثر التغييرات التي أُدخلت على القواعد الفيدرالية بموجب One Big Beautiful Bill Act (OBBBA) [قانون "مشروع القانون الكبير والجميل الواحد"] على إمكانية حصولك على التغطية التأمينية الصحية، بما في ذلك برنامج NJ FamilyCare.

هام: **لا يُجري** القانون الجديد **أي تغييرات** على قواعد NJ FamilyCare المتعلقة بالأطفال غير المواطنين الذين تقل أعمارهم عن 19 عامًا أو بالسيدات الحوامل.

يتناول هذا الدليل ما يلي:

- الأشخاص الذين قد يكونون مؤهلين للاستفادة من برنامج NJ FamilyCare
- أوضاع الهجرة التي تستوفي شروط الأهلية
- تغييرات معايير الأهلية بدءًا من **1 أكتوبر 2026**
- الوثائق التي تثبت أهلية الهجرة للاستفادة من برنامج NJ FamilyCare

هام:

- تعتمد الأهلية على ظروفك الفردية.
- هذا الدليل مُعد لأغراض المعلومات العامة فقط.
- إذا كنت تعتقد أنك لا تزال مؤهلًا للاستفادة من برنامج NJ FamilyCare، فيُرجى الاستجابة لجميع طلبات المعلومات.
- نشجعك على التحدث مع منظمة مجتمعية موثوقة أو جهة موثوقة تُقدِّم خدمات قانونية لفهم الخيارات المتاحة أمامك.

الأسر التي تضم أفرادًا ذوي أوضاع هجرة مختلفة: حتى إذا لم يكن الوالدان مؤهلين للحصول على المزايا بسبب وضعهما المتعلق بالهجرة، فلا يزال بإمكانهما التقدُّم بطلبات لأطفالهما. يجب فقط على أفراد الأسرة الذين يطلبون الاستفادة من برنامج NJ FamilyCare تقديم معلومات بشأن الجنسية أو وضع الهجرة الخاص بهم، ورقم الضمان الاجتماعي الخاص بهم (إن كان لديهم رقم). أما أفراد الأسرة الآخرون الذين لا يتقدمون بطلب للاستفادة من برنامج NJ FamilyCare، *فلا* يُطلب منهم تقديم معلومات بشأن الجنسية أو وضع الهجرة.

يُرجى الرد فورًا على جميع المراسلات الواردة من برنامج NJ FamilyCare. قد يُرفض طلبك إذا لم تستجب.

إذا كان لديك أي استفسارات أو تحتاج إلى مساعدة في استكمال طلب NJ FamilyCare، يُرجى الاتصال على الرقم 1-800-701-0710 (TTY: 711) للحصول على المساعدة.

يُرجى ملاحظة ما يلي: تستند جميع المعلومات الواردة في هذه الوثيقة إلى الإرشادات الفيدرالية السارية اعتبارًا من 1 يونيو 2026. قد تسفر الإرشادات الفيدرالية الإضافية عن تغييرات. سيُحدَّث هذا الدليل عند تلقي معلومات جديدة.

قد تشمل فئات غير المواطنين الذين قد يستمرون في استيفاء شروط الأهلية ما يلي:	قد "لا" تشمل فئات غير المواطنين الذين قد يستمرون في استيفاء شروط الأهلية ما يلي:
• حامل الإقامة الدائمة القانونية (البطاقة الخضراء) لمدة لا تقل عن خمس (5) سنوات، تُحتسب من تاريخ منحه وضع الهجرة المؤهل. • الأشخاص غير المواطنين الذين يندرجون ضمن إحدى الفئات التالية وحصلوا على صفة المقيم الدائم القانوني، بغض النظر عن تاريخ تعديل وضعهم. ○ اللاجئون ○ طالبو لجوء ○ ضحايا الاتجار بالبشر وأزواجهم أو أطفالهم أو أشقاؤهم أو آباؤهم ○ المحاربون القدامى وأفراد الخدمة العسكرية في الخدمة الفعلية المقيمون في الولايات المتحدة بصورة قانونية وبعض أفراد أسرهم. ○ المهاجرون الأمريكيون الآسيويون ○ العراقيون والأفغان الحاصلون على تأشيرات الهجرة الخاصة (SIV) أو المفرَج عنهم إفراجًا مشروطًا ضمن فئة SI/SQ. ○ المواطنون الأفغان الذين مُنحوا وضع الإفراج المشروط خلال الفترة من 31 يوليو 2021 إلى 30 سبتمبر 2023. ○ الأفراد الذين مُنحوا وضع الإفراج المشروط لدخول الولايات المتحدة بموجب برنامج Ukrainian Humanitarian Parole (UHP) [برنامج الإفراج الإنساني الأوكراني] خلال الفترة من 24 فبراير 2022 إلى 30 سبتمبر 2024. ○ الأشخاص الذين مُنع ترحيلهم. • الوافدون الكوبيون/الهايتيون • المهاجرون المشمولون باتفاقيات الارتباط الحر (COFA) [اتفاقيات الارتباط الحر]، بما في ذلك مواطنو ولايات ميكرونيزيا الموحدة وجزر مارشال وبالاو. • السيدات الحوامل المقيمات بصورة قانونية • غير المواطنين المقيمين بصورة قانونية الذين تقل أعمارهم عن 21 عامًا • الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 19 عامًا، بصرف النظر عن وضع الهجرة الخاص بهم	• غير المواطنين المنتمون إلى الفئات التالية الذين **لم** يحصلوا على صفة مقيم دائم بصورة قانونية ○ ضحايا العنف الأسري الذين يتقدمون بطلبات بموجب Violence Against Women Act (VAWA) [قانون مكافحة العنف ضد المرأة] في الولايات المتحدة. ○ الحاصلون على وضع الإفراج الإنساني المشروط المؤقت (الأشخاص الذين مُنحوا وضع الإفراج المشروط لدخول الولايات المتحدة لمدة لا تقل عن سنة واحدة). ○ اللاجئون ○ طالبو لجوء ○ ضحايا الاتجار بالبشر وأزواجهم أو أطفالهم أو أشقاؤهم أو آباؤهم ○ المحاربون القدامى وأفراد الخدمة العسكرية في الخدمة الفعلية المقيمون في الولايات المتحدة بصورة قانونية وبعض أفراد أسرهم. ○ المواطنون الأفغان الذين مُنحوا وضع الإفراج المشروط خلال الفترة من 31 يوليو 2021 إلى 30 سبتمبر 2023. ○ الأفراد الذين مُنحوا وضع الإفراج المشروط لدخول الولايات المتحدة بموجب برنامج Ukrainian Humanitarian Parole (UHP) [برنامج الإفراج الإنساني الأوكراني] خلال الفترة من 24 فبراير 2022 إلى 30 سبتمبر 2024. ○ الأشخاص الذين مُنع ترحيلهم.

NJ FAMILYCARE
Affordable health coverage. Quality care.
NEW JERSEY HUMAN SERVICES
ONA
OFFICE OF NEW AMERICANS

جدول أهلية الهجرة لبرنامج NJ FamilyCare (اعتبارًا من 1 أكتوبر 2026)

راجع جدول "المقيمون الدائمون بصفة قانونية (LPRs) المؤهلون للاستفادة من برنامج NJ FamilyCare والمعفيون من فترة الانتظار البالغة 5 سنوات" للاطلاع على الفئات الإضافية المؤهلة بعد تعديل وضعها إلى صفة المقيم الدائم القانوني (LPR).

الفئة	الفئات التي ينطبق عليها هذا الدليل	الوثائق (يُرجى تقديم أكبر عدد ممكن من المستندات)	ملاحظات مهمة
المواطنون الأمريكيون (بالولادة أو باكتساب الجنسية بالتبعية)	المولودون في الولايات المتحدة أو خارجها.	• U.S. Birth Certificate • Consular report of Birth Abroad (CRBA) • Certificate of U.S. Citizenship (N-560 / N-561) • U.S. Passport	• يُرجى تقديم مستند واحد على الأقل
المواطنون الأمريكيون (بالتجنّس)	المواطنون الأمريكيون الحاصلون على الجنسية بالتجنّس	• Certificate of Naturalization (N-550 / N-570) • U.S. Passport	• يُرجى تقديم مستند واحد على الأقل
رعايا الولايات المتحدة الأمريكية	رعايا الولايات المتحدة الأمريكية	• U.S. Passport، أو شهادة ميلاد صادرة من ساموا الأمريكية، أو شهادة إثبات صفة غير المواطن الأمريكي (N-561)	• يُرجى تقديم مستند واحد على الأقل
المقيمون الدائمون الشرعيون (LPRs)	حامل الإقامة الدائمة القانونية (البطاقة الخضراء) لمدة لا تقل عن خمس (5) سنوات، تُحتسب من تاريخ منحه وضع الهجرة المؤهل.	• Green Card (I-551) • Passport with I-551 stamp • I-797C approval of LPR status	• يخضع أصحاب هذه الفئة عادةً لفترة انتظار مدتها خمس (5) سنوات (تُحتسب اعتبارًا من تاريخ الحصول على وضع الهجرة المؤهل) مع سريان بعض الاستثناءات (انظر الجدول التالي).
المهاجرون المشمولون باتفاقيات الارتباط الحر (COFA)	المهاجرون المشمولون باتفاقيات الارتباط الحر (COFA) [اتفاقيات الارتباط الحر]، بما في ذلك مواطنو ولايات ميكرونيزيا الموحدة وجزر مارشال وبالاو.	• Passport صادر عن جمهورية جزر مارشال (RMI)، أو ولايات ميكرونيزيا الموحدة (FSM)، أو جمهورية بالاو (Palau) • I-94 (Arrival/Departure Record) الذي يُثبت الدخول بموجب اتفاقيات الارتباط الحر (COFA) • Employment Authorization Document (EAD)، إذا كانت قد صُدرت	

NJ FAMILYCARE
Affordable health coverage. Quality care.
NEW JERSEY HUMAN SERVICES
ONA
OFFICE OF NEW AMERICANS

جدول أهلية الهجرة لبرنامج NJ FamilyCare (اعتبارًا من 1 أكتوبر 2026)

راجع جدول "المقيمون الدائمون بصفة قانونية (LPRs) المؤهلون للاستفادة من برنامج NJ FamilyCare والمعفيون من فترة الانتظار البالغة 5 سنوات" للاطلاع على الفئات الإضافية المؤهلة بعد تعديل وضعها إلى صفة المقيم الدائم القانوني (LPR).

الفئة	الفئات التي ينطبق عليها هذا الدليل	الوثائق (يُرجى تقديم أكبر عدد ممكن من المستندات)	ملاحظات مهمة
الوافدون الكوبيون / الهايتيون	الأشخاص الحاصلون على صفة الوافد الكوبي أو الهايتي، أو على وضع الإفراج المشروط	• وثيقة هجرة o I-94 (Arrival/Departure Record) الذي يُثبت الحصول على وضع الإفراج المشروط أو صفة الوافد الكوبي/الهايتي o Employment Authorization Document (EAD) التي تحمل الرمز C08 أو C11 o I-862 (Notice to Appear) o I-830 Notice to Executive Office for Immigration Review (EOIR): Alien Address o 1-797C Application for Asylum and Withholding of Removal o I-220A Order of Release on Recognizance • إثبات الجنسية o شهادة ميلاد o جواز سفر مختوم بختم دخول كوبي أو هايتي	• يجب تقديم إثبات لوضع الهجرة والجنسية
الحوامل أو الأشخاص الذين تقل أعمارهم عن 21 عامًا	• السيدات الحوامل المقيمات بصورة قانونية • غير المواطنين المقيمين بصورة قانونية الذين تقل أعمارهم عن 21 عامًا • الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 19 عامًا، بصرف النظر عن وضع الهجرة الخاص بهم	• Green Card (I-551) • Employment Authorization Document (EAD)، إذا كانت قد صُدرت • I-94 (arrival record) • U.S. Citizenship and Immigration Service (USCIS) receipt or Notice of Action (I-797) • Refugee Travel Document • أي وثيقة تُثبت صفة الوجود القانوني في الولايات المتحدة	• يمكن للأطفال دون سن 19 عامًا التقدم بطلب حتى إذا لم تكن لديهم وثائق هجرة

NJ FAMILYCARE Affordable health coverage. Quality care.
NEW JERSEY HUMAN SERVICES ONA OFFICE OF NEW AMERICANS

المقيمون الدائمون بصفة قانونية (LPRs) المؤهلون للاستفادة من برنامج NJ FamilyCare والمعفيون من فترة الانتظار البالغة 5 سنوات

يشترط لأهلية جميع الفئات المدرجة أدناه أن تكون قد عدّلت وضعها إلى صفة المقيم الدائم بصفة قانونية (LPR). تتضمن وثائق Employment Authorization Documents (EADs) و Green Cards/LPR Cards رموزًا مكوّنة من حروف وأرقام في وسط البطاقة تُستخدم لتحديد حالة الهجرة الخاصة بك.

الفئة	وضع الهجرة	الوثائق (يُرجى تقديم أكبر عدد ممكن من المستندات)	ملاحظات مهمة
اللاجئون الذين عُدِّل وضعهم إلى صفة المقيم الدائم القانوني (LPR)	اللاجئون الذين عُدِّل وضعهم إلى صفة المقيم الدائم القانوني، بغض النظر عن تاريخ تعديل الوضع.	• إثبات صفة المقيم الدائم القانوني (LPR) • Refugee Travel Document • Employment Authorization Document (EAD) التي تحمل الرمز A3 أو A4.	• قد يرد تصنيف اللاجئ في وثائق الهجرة السابقة
الحاصلون على اللجوء الذين عُدِّل وضعهم إلى صفة المقيم الدائم القانوني (LPR)	الحاصلون على اللجوء الذين عُدِّل وضعهم إلى صفة المقيم الدائم القانوني، بغض النظر عن تاريخ تعديل الوضع	• إثبات صفة المقيم الدائم القانوني (LPR) • Employment Authorization Document (EAD) التي تحمل الرمز A5 • Order granting asylum • وثيقة I-551 تحمل الرمز "AS"	• قد يرد تصنيف اللجوء في نموذج I-551 أو إشعار الموافقة
ضحايا الاتجار بالبشر وأفراد أسرهم الذين عُدِّل وضعهم إلى صفة المقيم الدائم القانوني (LPR)	ضحايا الاتجار بالبشر وأزواجهم أو أبناؤهم أو أشقاؤهم أو آباؤهم الذين عُدِّل وضعهم إلى صفة المقيم الدائم القانوني (LPR)، بغض النظر عن تاريخ تعديل الوضع	• إثبات صفة المقيم الدائم القانوني (LPR) • Employment Authorization Document (EAD) التي تحمل الرمز A16. • إشعار الموافقة I-797 • نموذج I-551 يحمل الرمز ST6	• قد تُحدَّد الفئة بواسطة رمز الوثيقة (6ST).
أفراد القوات المسلحة والمحاربون القدامى وأفراد أسرهم الذين عُدِّل وضعهم إلى صفة المقيم الدائم القانوني (LPR)	المحاربون القدامى وأفراد الخدمة العسكرية في الخدمة الفعلية المقيمون بصورة قانونية، وبعض أفراد أسرهم الذين عُدِّل وضعهم إلى صفة المقيم الدائم القانوني، بغض النظر عن تاريخ تعديل الوضع	• إثبات صفة المقيم الدائم القانوني (LPR) • نموذج DD-2 الأخضر المدوَّن عليه كلمة "نشط" (active) • DD-214 الذي يُثبت التسريح المشرف من الخدمة العسكرية • I-797 Notice of Action الذي يشير إلى حالة T2 أو T3 أو T4 أو T5 • وثيقة تصريح العمل (EAD) من النموذج I-766 التي تحمل الرمز C25 • وثيقة I-551 التي تحمل الرمز ST7 أو ST8 أو ST9 أو ST0	• قد يُشار إلى الحالة العسكرية أو حالة أحد المعالين في الوثائق الداعمة

NJ FAMILYCARE Affordable health coverage. Quality care.
NEW JERSEY HUMAN SERVICES ONA OFFICE OF NEW AMERICANS

المقيمون الدائمون بصفة قانونية (LPRs) المؤهلون للاستفادة من برنامج NJ FamilyCare والمعفيون من فترة الانتظار البالغة 5 سنوات

يشترط لأهلية جميع الفئات المدرجة أدناه أن تكون قد عدّلت وضعها إلى صفة المقيم الدائم بصفة قانونية (LPR). تتضمن وثائق Employment Authorization Documents (EADs) و Green Cards/LPR Cards رموزًا مكوّنة من حروف وأرقام في وسط البطاقة تُستخدم لتحديد حالة الهجرة الخاصة بك.

الفئة	وضع الهجرة	الوثائق (يُرجى تقديم أكبر عدد ممكن من المستندات)	ملاحظات مهمة
المهاجرون الأمريكيون الآسيويون الذين عُدِّل وضعهم إلى صفة المقيم الدائم القانوني (LPR)	المهاجرون الأمريكيون الآسيويون الذين عُدِّل وضعهم إلى صفة المقيم الدائم القانوني (LPR)، بغض النظر عن تاريخ تعديل الوضع	• إثبات صفة المقيم الدائم القانوني (LPR) • نموذج I-551 الذي يحمل الرمز AM1 أو AM2 أو AM3	• يُشار إلى الفئة بالرمز I-551
حاملو تأشيرة المهاجر الخاص (SIV) من العراق وأفغانستان الذين عُدِّل وضعهم إلى صفة المقيم الدائم القانوني (LPR)	• المستفيدون العراقيون والأفغان من تأشيرات المهاجر الخاص (SIV)، أو الحاصلون على الإفراج المشروط SI/SQ، الذين عُدِّل وضعهم إلى صفة المقيم الدائم القانوني (LPR)، بغض النظر عن تاريخ تعديل الوضع	• إثبات صفة المقيم الدائم القانوني (LPR) • Form I-94 • Iraqi or Afghan passport with an immigrant visa تحمل الرمز SIV، أو صفة المقيم الدائم المشروط (CPR)، أو برنامج الاستقرار والاندماج (SIP)	• قد يرد تصنيف التأشيرة في جواز السفر
الأفغان الحاصلون على وضع الإفراج المشروط الذين عدّلوا وضعهم إلى LPR (صفة مقيم دائم بصورة قانونية)	• المواطنون الأفغان الذين مُنحوا الإفراج المشروط بين 31 يوليو 2021 و30 سبتمبر 2023، والذين عُدِّل وضعهم إلى صفة المقيم الدائم القانوني (LPR)، بغض النظر عن تاريخ تعديل الوضع	• إثبات صفة المقيم الدائم القانوني (LPR) • Form I-94 الذي يتضمن عبارة "الإفراج المشروط" (parole) أو الرمز "212(d)(5)" • Employment Authorization Document (EAD) التي تحمل الرمز C11 • Afghan passport	• قد يرد تصنيف الإفراج المشروط على النموذج I-94 أو جواز السفر
الأوكرانيون الحاصلون على الإفراج المشروط الذين عُدِّل وضعهم إلى صفة المقيم الدائم القانوني (LPR)	الأفراد الذين مُنحوا الإفراج المشروط لدخول الولايات المتحدة بموجب برنامج الإفراج الإنساني الأوكراني (UHP) خلال الفترة من 24 فبراير 2022 إلى 30 سبتمبر 2024، والذين عُدِّل وضعهم إلى صفة المقيم الدائم القانوني (LPR)، بغض النظر عن تاريخ تعديل الوضع	• إثبات صفة المقيم الدائم القانوني (LPR) • Form I-94 الذي يتضمن عبارة "الإفراج المشروط" (parole) أو الرمز "212(d)(5)" • Employment Authorization Document (EAD) التي تحمل الرمز C11 • جواز سفر يحمل الرمز U4U أو UHP	• قد يرد تصنيف الإفراج المشروط على النموذج I-94 أو جواز السفر

NJ FAMILYCARE Affordable health coverage. Quality care.
NEW JERSEY HUMAN SERVICES ONA OFFICE OF NEW AMERICANS

المقيمون الدائمون بصفة قانونية (LPRs) المؤهلون للاستفادة من برنامج NJ FamilyCare والمعفيون من فترة الانتظار البالغة 5 سنوات

يشترط لأهلية جميع الفئات المدرجة أدناه أن تكون قد عدّلت وضعها إلى صفة المقيم الدائم بصفة قانونية (LPR). تتضمن وثائق Employment Authorization Documents (EADs) و Green Cards/LPR Cards رموزًا مكوّنة من حروف وأرقام في وسط البطاقة تُستخدم لتحديد حالة الهجرة الخاصة بك.

الفئة	وضع الهجرة	الوثائق (يُرجى تقديم أكبر عدد ممكن من المستندات)	ملاحظات مهمة
الأشخاص الذين تم وقف ترحيلهم وعُدِّل وضعهم إلى صفة المقيم الدائم القانوني (LPR)	الأشخاص الذين تم وقف ترحيلهم وأصبحوا يحملون صفة المقيم الدائم القانوني (LPR)، والذين عُدِّل وضعهم إلى هذه الصفة، بغض النظر عن تاريخ تعديل الوضع	• إثبات صفة المقيم الدائم القانوني (LPR) • Employment Authorization Document (EAD) التي تحمل الرمز A10 أو C10 • Immigration court order	• يمكن استخدام الأمر الصادر عن محكمة الهجرة للتحقق من الحالة.

NJFAMILYCARE Affordable health coverage. Quality care.
NEW JERSEY HUMAN SERVICES ONA OFFICE OF NEW AMERICANS